

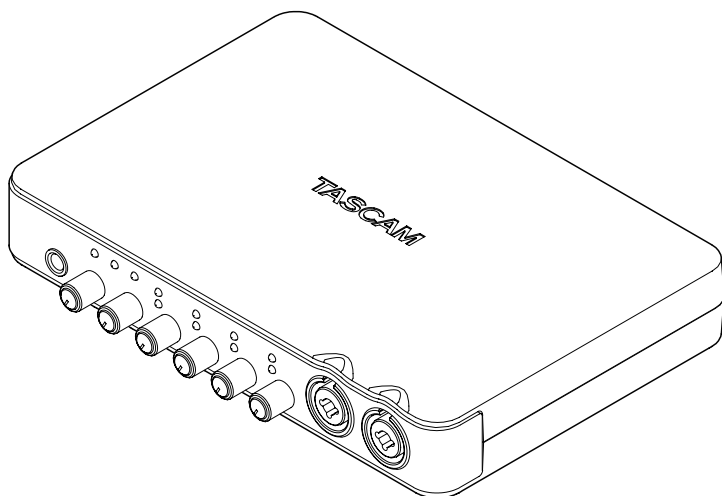
TASCAM

D01140181A

US-600

Interface audio/MIDI USB 2.0

MODE D'EMPLOI



Avant de brancher cette unité à un ordinateur, vous devez installer sur ce dernier le pilote dédié depuis le CD-ROM inclus.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN SERVICE APRÈS-VENTE QUALIFIÉ.

Cet appareil possède un numéro de série en face arrière. Veuillez noter le numéro de modèle et le numéro de série et les conserver pour mémoire.

N° de modèle _____

N° de série _____



Le symbole d'éclair à tête de flèche dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence dans l'enceinte du produit d'une "tension dangereuse" non isolée d'une grandeur suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1 Lisez ces instructions.
- 2 Conservez ces instructions.
- 3 Tenez compte de tous les avertissements.
- 4 Suivez toutes les instructions.
- 5 N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- 6 Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- 7 Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9 Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large ou la troisième broche servent à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
- 10 Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
- 11 N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utilisez-le uniquement avec des chariots, socles, trépieds, supports ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention à ne pas être blessé par un renversement lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil.
- 13 Débranchez cet appareil en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.
- 14 Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
 - N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
 - Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
 - N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
 - L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
 - L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment attraper facilement la fiche du cordon d'alimentation
 - La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
 - Des précautions doivent être prises en cas d'utilisation d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression sonore excessive (volume trop fort) dans les écouteurs ou dans le casque peut causer une perte auditive.



Informations de sécurité

■ Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

- (a) Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que l'équipement électrique et électronique doit être collecté et traité séparément des déchets ménagers.
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin auprès duquel vous avez acquis l'équipement.



Table des matières

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	2
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3
Informations de sécurité.....	4
Table des matières.....	5
1 – Introduction	6
Caractéristiques principales.....	6
Contenu de l'emballage	7
Conventions employées dans ce manuel.....	7
Marques commerciales	7
Précautions d'installation	8
Attention à la condensation	8
Nettoyage de l'unité	8
2 – Noms et fonctions des parties	9
Face avant.....	9
Face arrière.....	11
3 – Installation	13
Configurations requises	13
Windows.....	13
Mac OS X	13
Installation du pilote et du panneau de configuration	13
Installation du pilote et du panneau de configuration pour Windows	14
Installation du pilote pour Mac OS X	16
Désinstallation du pilote	17
Réponses aux questions fréquemment posées quant à l'installation (FAQ)	17
Amélioration des performances de l'ordinateur.....	18
Installation de Cubase LE 5	18
4 – Réglages du panneau de configuration US-600.....	19
Présentation	19
Menus et réglages du panneau de configuration.....	19
Performances audio (Audio Performance).....	19
Source d'horloge (Sample Clock Source).....	20

Format de sortie numérique (Digital Output Format)	20
"ch1 and ch2", "ch3 and ch4" et "ch5 and ch6"	20
LINE OUTPUTS (sorties ligne) et DIGITAL OUTPUTS (sorties numériques).....	20
5 – Branchements	21
Branchement USB.....	22
Branchements audio	22
Microphones	22
Guitares.....	22
Module de sons/MD/CD etc. (connexion numérique).....	23
Branchement de claviers, boîtes à rythmes, modules de sons, lecteurs de cassette/MD/CD et autres appareils de niveau ligne analogiques	23
Platine tourne-disque analogique..	23
Moniteurs d'écoute de contrôle	23
Casque	23
Branchement d'appareils MIDI	23
6 – Guide des applications	25
Cubase LE 5	25
Windows XP et Lecteur Windows Media	25
Windows Vista ou Windows 7 et Lecteur Windows Media.....	25
Mac OS X et iTunes	26
7 – Tableau d'équipement MIDI	27
8 – Guide de dépannage	28
9 – Caractéristiques techniques	31
Convertisseur audio A/N-N/A.....	31
Entrées audio analogiques.....	31
Sorties audio analogiques.....	31
Entrée audio numérique.....	31
Sortie audio numérique	31
Entrées/sorties de commande.....	32
Performances audio.....	32
Configurations informatiques requises .	32
Windows.....	32
Macintosh	32
Générales.....	33
Dessin avec cotes.....	34

1 – Introduction

Merci d'avoir choisi l'interface audio/MIDI USB 2.0 US-600 de TASCAM.

Avant de connecter et d'utiliser l'unité, veuillez prendre le temps de lire ce manuel en totalité pour bien comprendre comment correctement l'installer et la brancher, ainsi que comment employer ses nombreuses fonctions pratiques et utiles. Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veuillez à le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

Vous pouvez aussi télécharger le mode d'emploi depuis le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>).

Veuillez aussi consulter ce site pour les dernières mises à jour du mode d'emploi.

Si de quelconques données sont perdues depuis un autre appareil MIDI, un disque dur, un disque magnéto-optique ou autre support dans le même système que celui où est employée l'unité, TASCAM n'endossera aucune responsabilité pour leur récupération et n'offrira aucun dédommagement pour cette perte.

Caractéristiques principales

- Interface audio/MIDI USB 2.0
- Interface audio 24 bits/96 kHz
- Entrée et sortie numériques coaxiales (peuvent être réglées sur S/PDIF ou AES/EBU)
- Les signaux peuvent entrer en même temps par 4 canaux analogiques et 2 canaux numériques
- Quatre entrées micro XLR (symétriques) avec préamplis de microphone à hautes performances
- Quatre prises d'entrée standard (mixtes jack/XLR). Le canal 1 permet l'entrée asymétrique de guitares et basses électriques à haute impédance directement

connectées ; les canaux 2 à 4 sont des entrées symétriques

- 1 sortie ligne stéréo asymétrique (prises RCA) et une sortie casque
- Le niveau de la sortie ligne stéréo asymétrique et de la sortie casque peut être réglé à l'aide d'un bouton de volume (le même bouton contrôle les deux simultanément)
- Entrée/sortie MIDI
- La fonction de monitoring direct permet une écoute de l'entrée sans latence
- Les entrées 1 et 2, et 3 et 4, peuvent être réglées pour être entendues comme une paire stéréo ou comme deux canaux mono
- Voyants à DEL d'entrée et de saturation inclus pour chaque canal d'entrée
- Le bouton MON MIX permet de régler la balance entre les signaux entrants et ceux qui sortent de l'ordinateur en vue de l'écoute de contrôle
- Alimentation par l'adaptateur secteur PS-P520 TASCAM fourni
- Pilotes dédiés à Windows (Windows XP, Windows Vista, Windows 7) et Macintosh (OS 10.5, OS 10.6)
- Compatible USB 2.0 haute vitesse (480 MHz) (ne fonctionne pas avec l'USB 1.1)
- Peut fournir une alimentation fantôme 48 V aux 4 entrées micro
- Logiciel Cubase LE 5 fourni

Note sur l'emploi de l'ordinateur

Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir effectuer sans problèmes les opérations à réaliser sur l'ordinateur et qui sont décrites dans ce manuel, reportez-vous au mode d'emploi de celui-ci.

Afin d'utiliser cette unité, vous devez vous servir du CD-ROM fourni pour installer sur votre ordinateur le pilote dédié. Pour des détails sur l'installation, voir "Installation du pilote et du panneau de configuration" en page 13 dans "3 – Installation".

Contenu de l'emballage

L'emballage de l'US-600 contient les éléments suivants.

Prenez soin de ne pas endommager ces éléments lors du déballage. Conservez les matériaux d'emballage pour de futurs transports.

Si un élément quelconque est manquant ou a été endommagé durant le transport, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité.

- Unité principale 1
- Adaptateur secteur (PS-P520 TASCAM) 1
- Cordon d'alimentation pour adaptateur secteur 1
- Câble USB 1
- CD-ROM (contenant les pilotes) 1
- DVD-ROM (Cubase LE5) 1
- Guide de prise en main de Cubase LE5 1
- Carte de garantie 1
- Mode d'emploi (ce document) 1

ATTENTION

Utilisez toujours l'adaptateur secteur PS-P520 TASCAM et son cordon d'alimentation fournis, destinés à l'emploi avec cette unité. N'utilisez pas l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation fournis avec d'autres équipements. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie voire un choc électrique.

Conventions employées dans ce manuel

- Les touches, prises et autres parties de l'unité et des appareils externes sont représentés comme ceci : **LEVEL**.
- Quand nous représentons des messages apparaissant par exemple à l'écran, nous les représentons comme ceci : **OK**.

- Si nécessaire, des informations supplémentaires sont données sous les intitulés suivants :

CONSEIL

Ce sont des conseils concernant l'emploi de l'unité.

NOTE

Ce sont des explications supplémentaires et des descriptions de cas particuliers.

ATTENTION

Ne pas suivre ces instructions peut entraîner des blessures, des dommages pour l'équipement voire la perte de données enregistrées, par exemple.

Marques commerciales

- TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7, and Windows Media Player are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Macintosh, Mac, Mac OS X and iTunes are trademarks of Apple Inc.
- Pentium and Intel are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries.
- AMD Athlon is a trademark of Advanced Micro Devices, Inc.
- Cubase is a registered trademark of Steinberg Media Technologies GmbH. ASIO is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

1 – Introduction

Précautions d'installation

- La température nominale de fonctionnement de l'appareil est comprise entre 5° C et 35° C.
- N'installez pas le produit dans les types de lieu suivants. Cela pourrait dégrader la qualité sonore ou causer des mauvais fonctionnements.
 - Lieux sujets à des vibrations significatives ou globalement instables
 - Près de fenêtres ou dans des endroits exposés directement au soleil
 - Près de chauffages ou dans des lieux extrêmement chauds
 - Lieux extrêmement froids
 - Lieux mal ventilés ou très humides
 - Lieux très poussiéreux
- Assurez-vous que l'unité est placée dans une position permettant son fonctionnement correct.
- Ne placez aucun objet sur l'unité pour permettre la dissipation thermique.
- Évitez d'installer cette unité au dessus d'un appareil électrique produisant de la chaleur comme un amplificateur de puissance.

Attention à la condensation

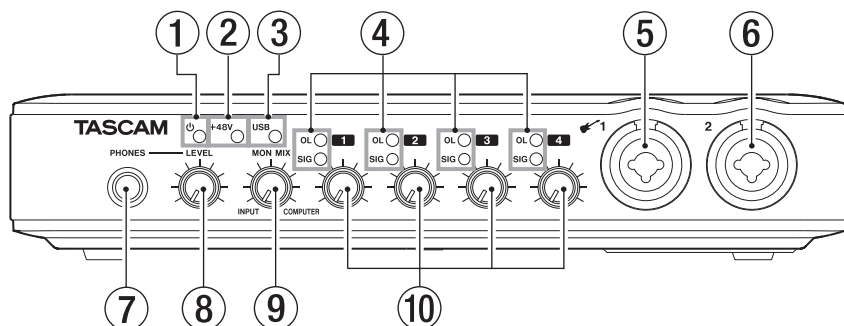
Si l'unité est déplacée d'un endroit froid à un endroit chaud, ou utilisée après un changement soudain de température, il existe un danger de condensation ; la vapeur de l'air peut se condenser sur le mécanisme interne, empêchant le bon fonctionnement. Pour empêcher cela ou si cela se produit, laissez l'unité une ou deux heures à la température de la nouvelle pièce avant de l'utiliser.

Nettoyage de l'unité

Pour nettoyer l'unité, essuyez-la délicatement avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de benzène, diluant, alcool éthylique ou autre agent chimique pour nettoyer l'unité car cela pourrait endommager la surface.

2 – Noms et fonctions des parties

Face avant



① **Voyant ⏻ (STANDBY/ON)**

S'allume quand l'unité est sous tension.

Cette unité n'a pas d'interrupteur d'alimentation. Débranchez juste l'adaptateur secteur si vous voulez l'éteindre.

② **Voyant +48V**

S'allume quand le commutateur **PHANTOM (+48V)** est réglé sur ON.

ATTENTION

Ne branchez/débranchez pas les microphones quand ce voyant est allumé.

③ **Voyant USB**

S'allume quand la connexion USB est active.

④ **Voyants OL et SIG**

Voyants OL (overload ou saturation)

S'allument juste avant la distorsion du signal entrant (quand il dépasse -2 dBFS).

Voyants SIG (signal)

S'allument quand un signal (d'au moins -30 dBFS) entre dans le canal correspondant.

⑤ **Connecteur MIC/INST IN 1 (symétrique/asymétrique)**

Utilisez ce connecteur comme entrée microphone XLR analogique symétrique ou comme prise jack 2 points (TS)

d'entrée standard. Vous pouvez brancher des guitares, basses et autres instruments à la prise jack 2 points.

- XLR
(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)
- Jack 2 points
(pointe : point froid, manchon : masse)

⑥ **Connecteur MIC/LINE IN 2 (symétrique)**

Utilisez ce connecteur comme entrée microphone XLR analogique symétrique ou comme prise jack 3 points (TRS) standard d'entrée analogique symétrique.

- XLR
(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)
- Jack 3 points (pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse)

⑦ **Prise PHONES**

Utilisez cette prise jack stéréo standard pour brancher un casque stéréo. Utilisez un adaptateur de fiche jack si vous branchez un casque ayant une prise mini-jack.

ATTENTION

Utilisez le bouton **LEVEL** pour minimiser le volume avant de brancher le casque. Sinon, un bruit fort et soudain pourrait par exemple entraîner des dommages auditifs.

NOTE

Le bouton **LEVEL** règle aussi le niveau de sortie ligne.

2 – Noms et fonctions des parties

⑧ **Bouton LEVEL**

Set à régler les niveaux de sortie des prises **LINE OUT 1/2** et **PHONES**.

ATTENTION

Utilisez le bouton **LEVEL** pour minimiser le volume avant de brancher le casque. Sinon, un bruit fort et soudain pourrait par exemple entraîner des dommages auditifs.

⑨ **Bouton MON MIX**

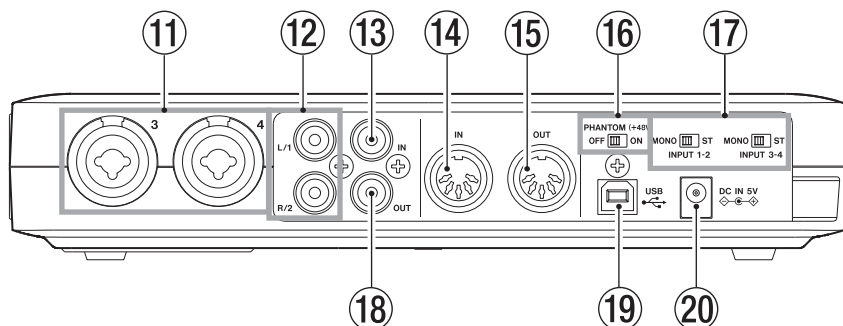
Utilisez-le pour régler le mixage des signaux produits par les prises **LINE OUT 1/2** et **PHONES**. Utilisez-le pour régler la balance entre les signaux entrant par les connecteurs de l'unité (**MIC IN** et **LINE IN**) et le signal sortant de l'ordinateur par USB. Tournez-le à fond à gauche (**INPUT**) pour ne produire et n'écouter que les signaux entrant dans l'unité et tournez-le à fond à droite (**COMPUTER**) pour ne produire et n'écouter que les signaux envoyés par USB depuis l'ordinateur.

⑩ **Boutons de gain**

Utilisez-les pour régler individuellement les niveaux d'entrée des connecteurs **MIC/INST IN 1**, **MIC/LINE IN 2**, et **MIC/LINE IN 3/4**. Tournez-les à fond à gauche pour réduire le niveau au minimum et à fond à droite pour le régler au maximum.

2 – Noms et fonctions des parties

Face arrière



11 Connecteurs MIC/LINE IN 3/4 (symétriques)

Utilisez ces connecteurs comme prises d'entrée microphone XLR analogiques symétriques ou prises d'entrée analogiques symétriques sur jack 3 points (TRS) standard.

- XLR
(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)
- Jack 3 points (pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse)

12 Prises LINE OUT 1/2 (asymétriques)

Ces prises RCA (cinch) sont des prises de sortie ligne analogiques asymétriques.

Elles peuvent produire les signaux envoyés par l'ordinateur via USB, les signaux du mélangeur d'écoute de contrôle interne ou une combinaison des deux. Utilisez le panneau de configuration du logiciel US-600 sur l'ordinateur pour déterminer quels signaux sont produits. Reliez ces prises par exemple à des enregistreurs, à des enceintes amplifiées et à des unités d'effets externes.

NOTE

- Les prises **LINE OUT 1/2** peuvent produire les signaux analogiques entrant dans l'unité.
- Le bouton **LEVEL**, qui contrôle aussi la sortie casque, peut servir à régler le niveau de sortie des prises **LINE OUT 1/2**.

13 Prise DIGITAL IN (coaxiale)

Cette entrée numérique coaxiale est compatible avec la norme IEC60958-3 (S/PDIF).

NOTE

Quand on utilise l'entrée numérique de cette unité, l'appareil connecté doit être le maître de l'horloge. Pour des détails, voir "Module de sons/ MD/CD etc. (connexion numérique)" en page 23.

14 Connecteur MIDI IN

Cette prise DIN 5 broches est un connecteur d'entrée MIDI standard pour recevoir les signaux MIDI.

15 Connecteur MIDI OUT

Cette prise DIN 5 broches est un connecteur de sortie MIDI standard pour produire les signaux MIDI.

16 Commutateur PHANTOM (+48V)

Sert à activer l'alimentation fantôme +48 V pour les connecteurs d'entrée micro 1-4.

ATTENTION

- Réglez toujours le commutateur **PHANTOM (+48V)** sur **OFF** avant d'allumer ou d'éteindre l'unité (de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur).
- Baissez toujours la commande **LEVEL** au volume minimum avant de changer la position du commutateur entre **ON**

2 – Noms et fonctions des parties

et **OFF**. En fonction du micro connecté, de forts bruits peuvent être produits et des dommages peuvent être causés à l'équipement et à l'audition des personnes concernées.

- Ne branchez/débranchez pas un micro en entrée quand ce commutateur est sur **ON**.
- N'enclenchez ce commutateur que si vous utilisez un microphone à condensateur nécessitant une alimentation fantôme.
- Ne fournissez pas une alimentation fantôme à un microphone dynamique asymétrique.
- Certains micros à ruban peuvent être endommagés par l'alimentation fantôme. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un micro à ruban.
- N'utilisez pas d'alimentation fantôme si un équipement de niveau ligne est branché à un connecteur XLR.

⑰ **Commutateur ST/MONO INPUT 1-2** **Commutateur ST/MONO INPUT 3-4**

Quand vous écoutez deux entrées (**MIC/ INST IN 1** et **MIC/LINE IN 2** ou **MIC/ LINE IN 3** et **MIC/ LINE IN 4**), utilisez ces commutateurs pour les régler en mono ou en stéréo.

Avec un réglage **MONO**, les deux entrées de la paire sont mixées et le mixage est envoyé aux deux prises **LINE OUT 1** et **2**.

Avec un réglage sur **ST**, le signal entrant par le connecteur **MIC/INST IN 1** (ou **MIC/LINE IN 3**) sort par la prise **LINE OUT 1** et celui entrant par le connecteur **MIC/ LINE IN 2** (ou **MIC/ LINE IN 4**) sort par la prise **LINE OUT 2**.

Quand vous n'utilisez que le connecteur **MIC/INST IN 1** (ou **MIC/LINE IN 3**), réglez ce commutateur sur **MONO** pour pouvoir écouter le signal à la fois par les prises **LINE OUT 1** et **LINE OUT 2**.

⑱ **Prise DIGITAL OUT (coaxiale)**

Cette prise de sortie numérique coaxiale se conforme aux normes grand public IEC 60958 (S/PDIF) et professionnelle IEC 60958 (AES/EBU).

Elle produit le signal entrant dans l'unité en provenance de l'ordinateur par l'USB.

Utilisez le panneau de configuration du logiciel US-600 sur l'ordinateur pour déterminer quels signaux sont produits.

Branchez cette prise par exemple à un enregistreur ou à une unité d'effets externe.

⑲ **Port USB**

Utilisez le câble USB fourni pour relier cette unité à un ordinateur ayant un port compatible USB 2.0.

NOTE

- Ce port n'est pas compatible avec l'USB 1.1 (12 MHz) et ne peut pas servir à un branchement USB 1.1.
- Il n'est pas compatible avec le mode de veille (suspension d'activité) de l'ordinateur. Pour cette raison, l'unité peut ne pas fonctionner correctement après qu'un ordinateur soit passé en mode de veille ou d'économie d'énergie. Dans ce cas, débranchez le câble USB puis rebranchez-le.

⑳ **Prise DC IN 5V**

Branchez ici l'adaptateur secteur PS-P520 TASCAM fourni, qui répond aux caractéristiques de cette unité.

Configurations requises

Voir le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>) pour des informations actualisées sur la compatibilité des systèmes d'exploitation (OS).

Windows

Systèmes d'exploitation acceptés :

Windows XP 32 bits SP3 ou ultérieur
Windows XP 64 bits SP2 ou ultérieur
Windows Vista 32 bits SP2 ou ultérieur
Windows Vista 64 bits SP2 ou ultérieur
Windows 7 32 bits
Windows 7 64 bits

Configurations informatiques prises en charge :

Ordinateur compatible Windows avec un port USB 2.0

Processeur/cadence d'horloge :

Pentium 4 1.0 GHz ou plus rapide
AMD Athlon 1.0 GHz ou plus rapide
(ou processeur équivalent)

Mémoire :

1 Go ou plus

NOTE

Bien que ce produit ait été testé avec des ordinateurs standard répondant aux impératifs de fonctionnement ci-dessus, nous ne pouvons pas garantir qu'il fonctionnera avec tous les ordinateurs satisfaisant ces impératifs. Sachez que même dans des conditions identiques, la capacité de traitement d'un ordinateur peut varier en fonction des différences de conception et de caractéristiques.

Mac OS X

Systèmes d'exploitation acceptés :

Mac OS X 10.5.8 ou ultérieur
Mac OS X 10.6.3 ou ultérieur

Configurations informatiques prises en charge :

Macintosh Apple équipé d'un port USB

Processeur/cadence :

N'importe quel Mac à processeur Intel ou PPC
G4 1 GHz ou plus rapide

Mémoire :

1 Go ou plus

Installation du pilote et du panneau de configuration

Afin d'utiliser cette unité, vous devez installer le pilote sur votre ordinateur. Comme indiqué ci-dessous, c'est un processus simple utilisant le CD-ROM fourni avec l'unité.

Le pilote peut être actualisé de temps à autre. Vous pouvez télécharger sa version la plus récente sur le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>).

Ne branchez pas l'unité à l'ordinateur avant d'avoir lancé l'installation du pilote.

ATTENTION

- Manipulez le CD-ROM avec soin. Si le disque est rayé ou sale, un ordinateur risque de ne pas pouvoir le lire, rendant l'installation du logiciel impossible. Si le disque fourni est illisible, il peut être remplacé moyennant une participation aux frais.
- N'essayez en aucun cas de faire lire ce CD-ROM par un lecteur CD audio ordinaire. Le bruit que cela créerait pourrait endommager aussi bien vos haut-parleurs que votre audition.

3 – Installation

Installation du pilote et du panneau de configuration pour Windows

NOTE

- Durant l'installation du pilote, un message d'alerte du type "ce logiciel ... n'a pas passé le test logo Windows" peut apparaître.


Ce message apparaît quand on installe un pilote n'ayant pas reçu le logo Windows de test.

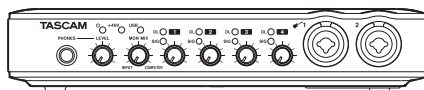
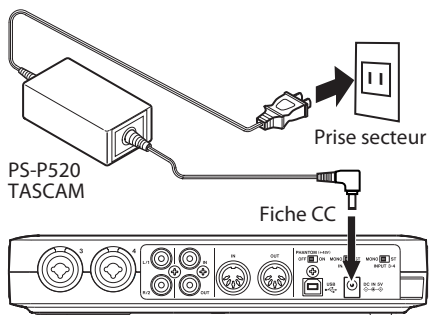
Ce message apparaît car les pilotes des produits TASCAM n'ont pas suivi le test de logo Windows. Nous avons néanmoins vérifié leur bon fonctionnement.

Si ce message apparaît, cliquez sur Continuer ou Installer pour poursuivre l'installation.

- Durant l'installation, vous devez brancher l'unité à l'étape 8. Vous devez terminer l'étape d'installation en moins d'une minute. L'installation peut échouer si vous prenez trop de temps.

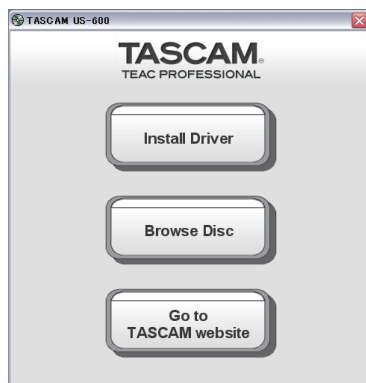
Installation sur un ordinateur sous Windows

- 1 Vérifiez que l'unité et le PC ne sont pas reliés par un câble USB.
- 2 Branchez l'adaptateur secteur PS-P520 TASCAM fourni, qui répond aux besoins de cette unité, à la prise DC IN 5V et vérifiez que le voyant  (standby/on) est allumé en face avant.



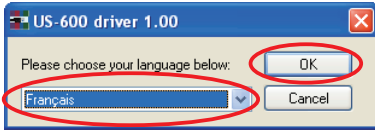
ATTENTION

- Utilisez toujours l'adaptateur secteur PS-P520 TASCAM et son cordon d'alimentation fournis, destinés à l'emploi avec cette unité. L'emploi d'un autre adaptateur secteur ou cordon d'alimentation peut entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie ou un choc électrique.
 - Cette unité est alimentée par l'adaptateur secteur PS-P520 TASCAM dédié. Elle ne peut pas être alimentée par USB.
- 3 Insérez le CD-ROM d'installation de pilotes fourni dans le PC où vous ferez l'installation.
 - 4 Cliquez sur le bouton Install Driver (Installer pilote) quand l'écran ci-dessous apparaît (s'il n'apparaît pas automatiquement, trouvez et ouvrez le programme Autorun2.exe dans le dossier Autorun sur le CD-ROM de pilotes).

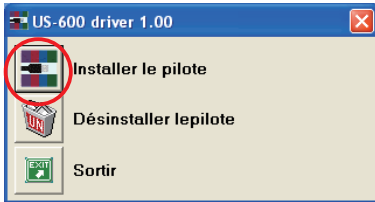


3 – Installation

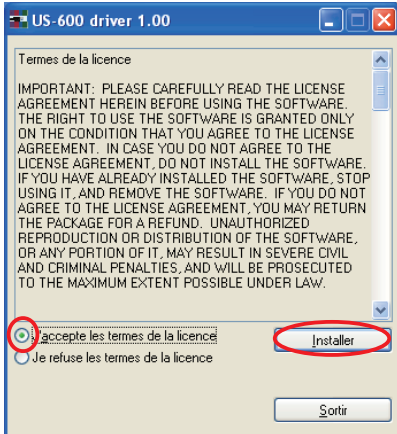
- 5 Quand l'écran de sélection de langue (ci-dessous) apparaît, sélectionnez votre langue préférée puis cliquez sur le bouton OK.



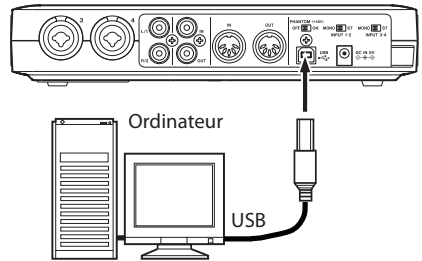
- 6 Cliquez sur le bouton Installer le pilote quand l'écran ci-dessous apparaît.



- 7 Lisez le contenu des termes de la licence puis sélectionnez J'accepte les termes de la licence si vous en acceptez les termes. Ensuite, cliquez sur le bouton Installer pour lancer l'installation.



- 8 Quand l'écran suivant apparaît, utilisez le câble USB fourni pour relier l'unité au PC.

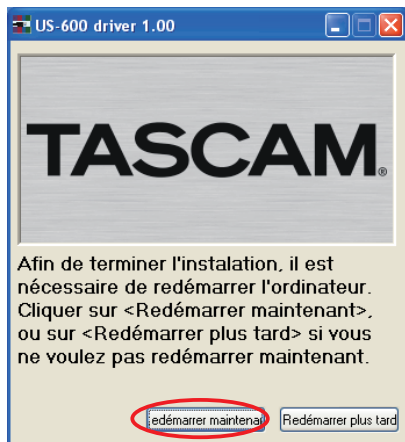


- 9 L'installation du pilote se poursuit.

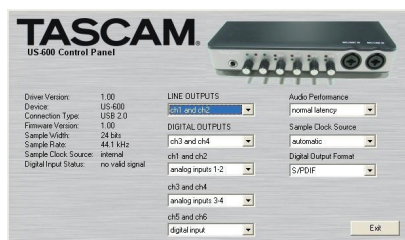


3 – Installation

10 Quand l'écran ci-dessous apparaît, l'installation est terminée. Cliquez sur le bouton Redémarrer maintenant pour faire redémarrer le PC afin qu'il utilise le pilote.



11 Après redémarrage du PC, ouvrez TASCAM US-600 (Démarrer > Panneau de configuration) ou US-600 Control Panel (Démarrer > Tous les programmes > TASCAM). Si la version du pilote, l'appareil et d'autres données apparaissent correctement, l'installation a réussi.



Installation du pilote pour Mac OS X

- 1 Vérifiez que l'US-600 n'est pas reliée à l'ordinateur.
- 2 Double-cliquez sur TASCAM_US-600_Driver_1.00.dmg dans le CD-ROM fourni. Le fichier TASCAM_US-600_1.00.mpkg est créé sur le bureau.
- 3 Double-cliquez sur TASCAM_US-600_1.00.mpkg sur le bureau pour lancer l'installateur.
- 4 Suivez les instructions à l'écran pour effectuer l'installation.
- 5 Faites redémarrer l'ordinateur.
- 6 Branchez l'adaptateur secteur (PS-P520 TASCAM) dans la prise DC IN 5V et vérifiez que le voyant \cup (standby on) s'est allumé en face avant.
- 7 Utilisez le câble USB fourni pour relier l'unité à l'ordinateur.

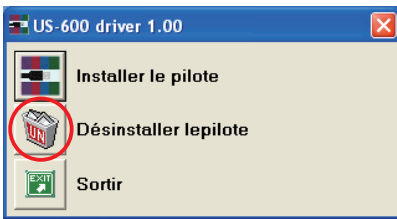
Désinstallation du pilote

■ Windows

Il y a deux façons de désinstaller le pilote comme indiqué ci-dessous.

À l'aide du CD-ROM d'installation :

- 1 Suivez les étapes 1 à 4 de "Installation du pilote et du panneau de configuration pour Windows" (voir page 14).
- 2 À l'étape 5 de la procédure, cliquez sur Désinstaller le pilote.



- 3 Suivez les instructions à l'écran pour le reste de la procédure.

À l'aide de la fonction "Ajouter ou Supprimer des programmes" de Windows

- 1 Ouvrez le Panneau de configuration depuis le menu Démarrer.
- 2 Double-cliquez sur Ajout/Suppression de programmes.
- 3 Sélectionnez US-600 driver dans la liste et cliquez sur Modifier/Supprimer ou Désinstaller ou modifier un programme.
- 4 Suivez les instructions à l'écran pour le reste de la procédure.

■ Mac OS X

- 1 Insérez le CD-ROM dans l'ordinateur et double-cliquez sur l'icône TASCAM US-600 remover.



TASCAM US-600 remover

- 2 Suivez les instructions à l'écran pour le reste de la procédure.

Réponses aux questions fréquemment posées quant à l'installation (FAQ)

Installation du pilote Windows

Q : Quand je connecte l'unité à un ordinateur, l'Assistant nouveau matériel de Windows apparaît et je ne peux pas installer le pilote. Ai-je fait une erreur lors des procédures d'installation ?

R : Fermez la fenêtre "Assistant nouveau matériel" et débranchez l'unité. Vous devez installer le pilote avant de brancher cette unité. Insérez le CD-ROM fourni avec le produit. Le menu d'installation du pilote apparaît automatiquement.

Sélectionnez Installer le pilote et suivez les instructions affichées à l'écran. Si vous avez téléchargé le pilote depuis le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>), décompressez l'archive ZIP, lancez le fichier setup.exe et suivez les instructions à l'écran.

Q : J'ai chargé le CD-ROM d'installation dans un ordinateur sous Windows, mais le menu d'installation du pilote n'apparaît pas. Comment puis-je y accéder ?

R : Les réglages de lecture automatique du lecteur sont peut-être désactivés.

Ouvrez le CD-ROM de pilotes fourni à l'aide de l'explorateur Windows et double-cliquez sur le fichier Autorun2.exe pour ouvrir manuellement le menu d'installation.

Suivez les procédures de "Installation du pilote et du panneau de configuration pour Windows" en page 14 pour installer le pilote.

3 – Installation

Amélioration des performances de l'ordinateur

Dans ce mode d'emploi, nous ne vous donnerons que le conseil de base suivant pour améliorer les performances quand vous utilisez cette unité.

Ne lancez pas d'autres applications.

Le traitement audio numérique consomme énormément de ressources de votre ordinateur. Vous utilisez probablement l'ordinateur pour d'autres applications que l'audio, mais nous vous recommandons d'éviter de faire fonctionner celles-ci quand vous utilisez des programmes audio. Cela signifie que si vous faites fonctionner d'autres applications (particulièrement exigeantes en graphisme ou utilisant des outils internet) en même temps que votre application audio, le traitement peut ne pas se faire suffisamment rapidement pour les données audio.

Installation de Cubase LE 5

Pour des détails, voir le Guide de prise en main de Cubase LE5 fourni.

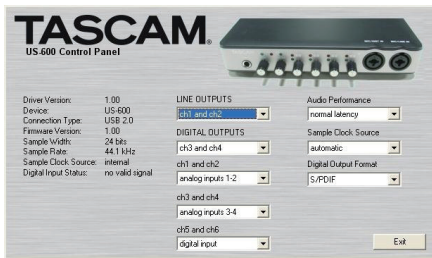
4 – Réglages du panneau de configuration US-600

Présentation

Le panneau de configuration (Control Panel) vous permet de faire différents réglages des fonctionnalités de l'US-600.

Sous Windows, le raccourci US-600 Control Panel se trouve dans menu Démarrer > Panneau de configuration de Windows ou dans menu Démarrer > Tous les programmes > TASCAM.

Sous Mac OS X, le panneau de configuration de l'US-600 se trouve dans le dossier Applications. D'autres réglages audio et MIDI utiles pour Mac OS X se trouvent dans Applications/Utilitaires/Configuration audio et MIDI.



Le panneau de configuration ou Control Panel est divisé en deux sections :

Section statut

Elle affiche le statut actuel du pilote et le matériel connecté.

Vous ne pouvez pas modifier les réglages depuis cette section.

Section réglages

Vous pouvez y modifier les divers réglages du pilote.

Menus et réglages du panneau de configuration

Performances audio (Audio Performance)

Le pilote US-600 accumule temporairement les échantillons audio entrants et sortants dans des mémoires tampons. La taille de ces mémoires tampons ou "buffers" peut être réglée. Une petite taille de mémoire tampon réduit le retard lors de l'écoute du signal audio, mais nécessite un traitement plus rapide de la part de votre ordinateur. Si le traitement ne se fait pas dans les temps (c'est-à-dire si d'autres opérations du système surviennent), vous pouvez entendre des clics, bruits ou autres artefacts dans le signal audio. Une plus grande taille de mémoire tampon donne plus de sécurité contre de tels problèmes causés par d'autres activités du système mais entraîne un plus grand retard lors de l'écoute du signal audio. Vous devez sélectionner la taille de mémoire tampon qui fonctionne le mieux avec votre système.

Dans la version Windows du panneau de configuration US-600, le réglage Audio Performance vous permet de régler la taille de la mémoire tampon utilisée par toutes les applications audio. Le réglage lowest latency (latence la plus basse) correspond à la taille minimale de mémoire tampon et le réglage highest latency (latence la plus haute) à la taille maximale de mémoire tampon.

Sous Mac OS X, la taille de la mémoire tampon est déterminée par chaque application audio. Par conséquent, il n'y a pas de réglage Audio Performance dans la version Mac OS X du panneau de configuration US-600. Certaines applications sélectionnent automatiquement la taille de la mémoire tampon tandis que d'autres permettent à l'utilisateur de la choisir. Veuillez consulter la documentation de votre application audio pour plus de détails.

4 – Réglages du panneau de configuration US-600

Source d'horloge (Sample Clock Source)

La source d'horloge peut être réglée sur Automatic ou Internal.

Si vous utilisez l'entrée numérique, réglez ce paramètre sur Automatic.

- Automatic (par défaut) : si un signal d'horloge est reçu par l'entrée **DIGITAL IN**, il est utilisé. Si aucun signal d'horloge n'est reçu par l'entrée **DIGITAL IN**, c'est l'horloge interne de cette unité qui est utilisée.
- Internal : l'horloge interne de cette unité est toujours utilisée.

Format de sortie numérique (Digital Output Format)

Réglez le format de sortie numérique sur S/PDIF ou AES/EBU.

“ch1 and ch2”, “ch3 and ch4” et “ch5 and ch6”

Cette unité envoie 6 canaux de signaux à l'ordinateur par USB.

Utilisez ces réglages pour déterminer lesquels de ces signaux entrant dans l'unité sont envoyés à chaque paire d'entrées de l'ordinateur.

Sélectionnez analog inputs 1-2, analog inputs 3-4 ou digital inputs.

LINE OUTPUTS (sorties ligne) et DIGITAL OUTPUTS (sorties numériques)

L'ordinateur envoie 4 canaux de signaux à cette unité par USB.

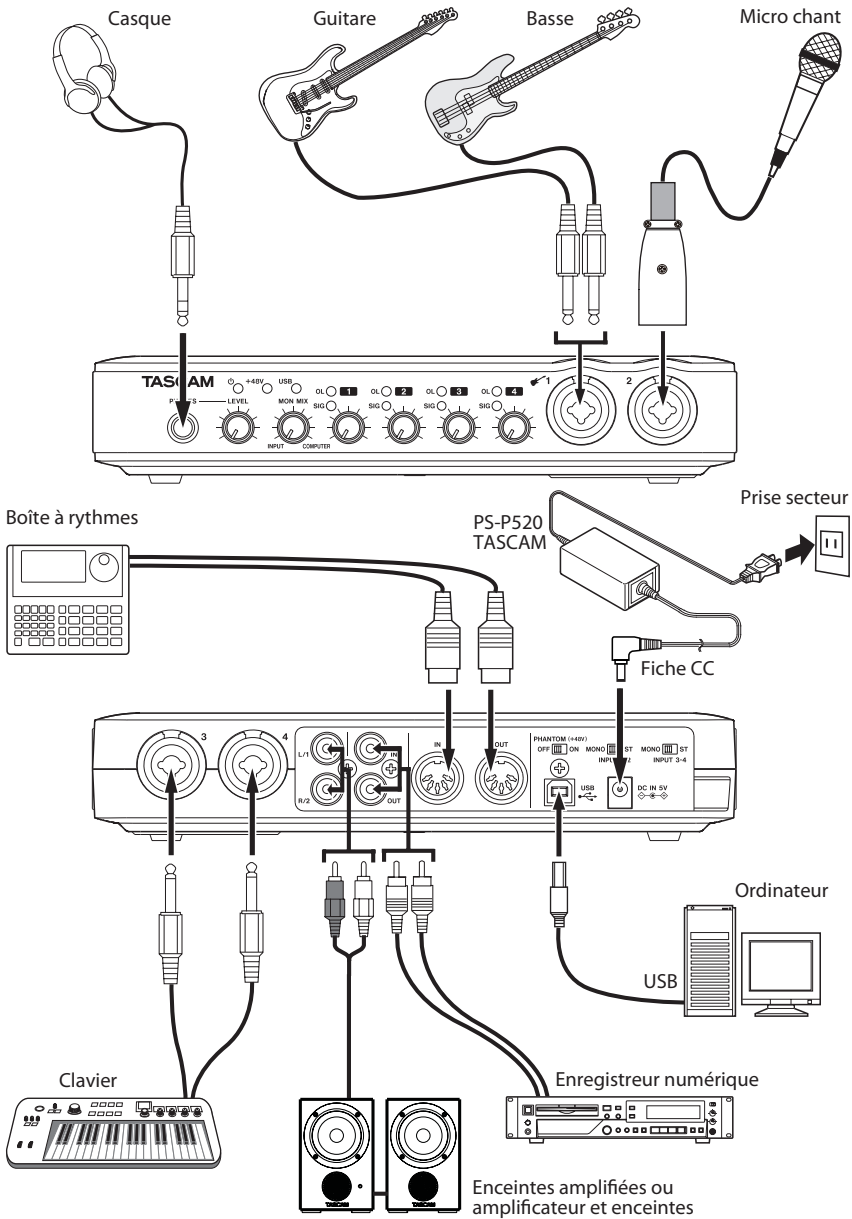
Utilisez ces réglages pour sélectionner les signaux produits par les prises **LINE OUT** et **DIGITAL OUT** de cette unité.

Réglez-les sur ch1 and ch2 ou ch3 and ch4.

NOTE

Si vous voulez entendre par exemple Windows Media Player ou iTunes par la sortie **DIGITAL OUT** de cette unité, réglez **DIGITAL OUTPUTS** sur ch1 and ch2 dans le panneau de configuration (Control Panel).

5 – Branchements



Exemple de branchement de l'US-600

5 – Branchements

Branchement USB

Utilisez le câble USB fourni pour relier l'US-600 à votre ordinateur comme représenté dans l'illustration.

NOTE

Certains équipements USB utilisent fréquemment le bus USB. Pour éviter l'apparition d'artefacts dans le signal audio, nous vous recommandons vivement de ne brancher aucune autre unité USB que des claviers et souris sur le bus utilisé par cette unité.

Branchements audio

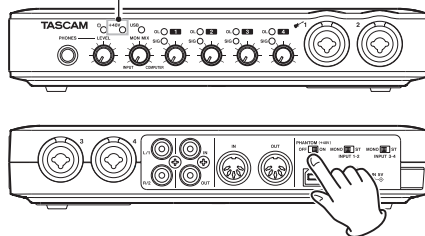
Branchez le signal de sortie de votre micro, guitare, clavier ou autre appareil audio à l'US-600, où il sera converti en audio numérique et envoyé via USB à votre ordinateur. Reliez la sortie de l'US-600 à vos enceintes (via un ampli) ou à votre casque, pour que vous puissiez écouter les signaux audio entrant dans l'US-600 ou produits par votre ordinateur.

La balance entre le signal entrant venant du micro et de la guitare et le signal sortant venant de l'ordinateur doit être réglée par le bouton **MON MIX**.

Microphones

Branchez les microphones aux connecteurs XLR **MIC/INST IN 1** et **MIC/LINE IN 2** de la face avant et aux connecteurs XLR **MIC/LINE IN 3** et **4** en face arrière. Si vous utilisez un microphone à condensateur nécessitant une alimentation fantôme, réglez le commutateur **PHANTOM (+48V)** de la face arrière sur **ON**. Quand le commutateur **PHANTOM (+48V)** est réglé sur **ON**, le voyant **+48V** de la face avant s'allume.

Voyant +48V (alimentation fantôme)



ATTENTION

- Brancher un microphone dynamique avec une connexion asymétrique à l'unité quand le commutateur **PHANTOM (+48V)** est sur **ON** peut endommager cette unité et la rendre inutilisable.
- Ne branchez/débranchez pas un micro en entrée quand ce commutateur est sur **ON**. De forts bruits peuvent être produits et des dommages peuvent être causés à l'équipement.
- Baissez toujours la commande **LEVEL** de la face avant au minimum avant de changer la position **ON** ou **OFF** du commutateur **PHANTOM (+48V)**. En fonction du microphone connecté, de forts bruits peuvent être produits et des dommages peuvent être causés à l'équipement et à l'audition des personnes concernées.
- Réglez toujours le commutateur **PHANTOM (+48V)** sur **OFF** avant d'allumer ou d'éteindre l'unité (de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur).
- N'utilisez pas d'alimentation fantôme si un équipement de niveau ligne est branché à un connecteur XLR. Cela peut endommager l'équipement.

Guitares

Branchez une guitare ou une basse à la prise jack 2 points (TS) standard **MIC/INST IN 1** de la face avant.

Module de sons/MD/CD etc. (connexion numérique)

Branchez les entrées et sorties numériques de ces types d'appareil aux prises **DIGITAL IN** et **OUT** de la face arrière de cette unité.

NOTE

- Les prises **DIGITAL IN** et **OUT** de cette unité sont des prises RCA (cinch).
- Cette unité peut produire des signaux numériques S/PDIF ou AES/EBU. Choisissez le type de sortie à l'aide du panneau de configuration.

ATTENTION

Pour utiliser la prise **DIGITAL IN**, vous devez régler la source d'horloge d'échantillonnage (Sample Clock Source) sur **automatic** dans le panneau de configuration du logiciel. Cela fait de l'appareil connecté le maître de l'horloge.

Si Sample Clock Source est réglé sur **internal**, aucun signal n'entrera par la prise **DIGITAL IN** et le signal sortant par **DIGITAL OUT** sera renvoyé dans l'US-600 par l'entrée numérique. Dans ce cas, selon les réglages du logiciel que vous utilisez, le signal de sortie numérique peut former une boucle qui cause du bruit. Nous décrivons ci-dessous un exemple de cette situation et les mesures pour l'éviter.

Exemple

Dans l'application audio numérique (DAW), supposons que l'entrée d'une piste soit assignée à l'entrée numérique US-600 **DIGITAL IN** et que sa sortie soit assignée à la sortie numérique US-600 **DIGITAL OUT**. Dans ce cas, la boucle de bruit suivante est créée si l'on écoute l'entrée de cette piste : sortie de la piste vers la sortie numérique de l'US-600 vers l'entrée numérique de l'US-600 vers l'entrée de la piste vers la sortie de la piste et ainsi de suite.

Contre-mesure

Pour éviter ce type de bouclage, désactivez l'écoute d'entrée dans le logiciel DAW ou assignez l'entrée de cette piste à autre chose que l'entrée numérique US-600.

Branchement de claviers, boîtes à rythmes, modules de sons, lecteurs de cassette/MD/CD et autres appareils de niveau ligne analogiques

Branchez les sorties de signal analogique de ces types d'appareil à la prise jack 3 points (TRS) standard **MIC/LINE IN 2** de la face avant et aux prises jack 3 points (TRS) standard **MIC/LINE IN 3** et **4** de la face arrière.

Platine tourne-disque analogique

La sortie d'une platine tourne-disque analogique ne peut pas être directement raccordée à l'US-600. Vous devez intercaler un ampli phono entre votre platine tourne-disque analogique et l'US-600 (sinon, vous pouvez faire le branchement via un ampli audio ayant des entrées **PHONO**).

Moniteurs d'écoute de contrôle

Branchez des moniteurs d'écoute de contrôle (enceintes amplifiées ou un amplificateur et des enceintes) aux prises **LINE OUT 1/2** de la face arrière.

Casque

Branchez un casque stéréo à la prise **PHONES** de la face avant.

Branchement d'appareils MIDI

Branchez votre module de sons, clavier/synthétiseur, boîte à rythmes ou autre appareil MIDI à l'US-600 comme représenté en page 21.

5 – Branchements

Si vous voulez écouter le son d'un module de sons, clavier/synthétiseur ou boîte à rythmes, branchez la sortie de cet appareil à l'entrée **LINE IN** de cette unité. Sinon, pour l'écoute au travers d'une table de mixage externe, branchez les sorties de cet appareil et les prises **LINE OUT** de cette unité aux entrées de la table de mixage externe.

Vous pouvez utiliser les prises **MIDI IN/MIDI OUT** de la face arrière pour transmettre et recevoir le MTC (MIDI Time Code). Cela permet à une application informatique de type station de travail audio numérique (DAW ou Digital Audio Workstation) compatible MTC de se synchroniser avec votre équipement MIDI.

NOTE

Quand vous utilisez le lecteur Windows Media, si la destination de sortie de lecture de la musique MIDI (périphérique par défaut) est réglée sur Microsoft GS Wavetable SW Synth dans la partie Sons et Périphériques audio du Panneau de configuration, vous ne pouvez pas écouter les interprétations MIDI au travers des sorties **LINE OUT 1/2, PHONES** et **DIGITAL**.

6 – Guide des applications

Dans ce chapitre, nous expliquons comment régler quelques applications audio pour l'emploi avec cette unité.

Cubase LE 5

Pour des détails, voir le Guide de prise en main de Cubase LE5 fourni.

Windows XP et Lecteur Windows Media

- 1 **Fermez toutes les applications puis ouvrez le** Panneau de configuration **depuis le menu** Démarrer.
- 2 **Ouvrez** Sons et Périphériques audio.

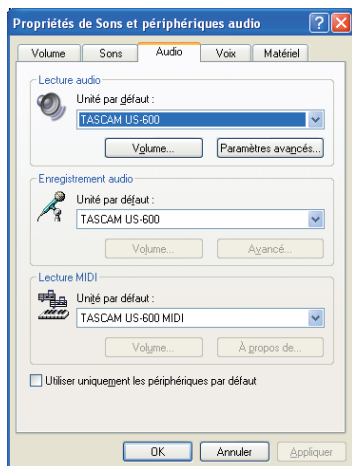
NOTE

Si vous ne voyez pas l'option ci-dessus, cliquez sur Sons, voix et périphériques audio et elle apparaîtra.



Sounds and Audio Devices

- 3 **Cliquez sur l'onglet** Audio **et réglez** Unité par défaut: **pour la** Lecture audio **sur** TASCAM US-600.



- 4 **Cliquez sur** OK.
- 5 **Lancez le Lecteur Windows Media, sélectionnez un fichier audio et commencez la lecture.**

NOTE

- Si vous changez ce réglage pendant que le lecteur Windows Media est en fonction, le logiciel ne détectera pas que le périphérique a été changé. Dans ce cas, relancez le Lecteur Windows Media.
- Si vous n'entendez toujours pas de son après avoir fait le réglage et terminé les procédures ci-dessus, faites redémarrer l'ordinateur.
- Après avoir fait ce réglage, du son sera produit au travers de cette unité, mais aucun son ne sera plus produit par les enceintes de l'ordinateur ni par sa prise casque.

Windows Vista ou Windows 7 et Lecteur Windows Media

- 1 **Fermez toutes les applications puis ouvrez le** Panneau de configuration **depuis le menu** Démarrer.
- 2 **Ouvrez** Son.

NOTE

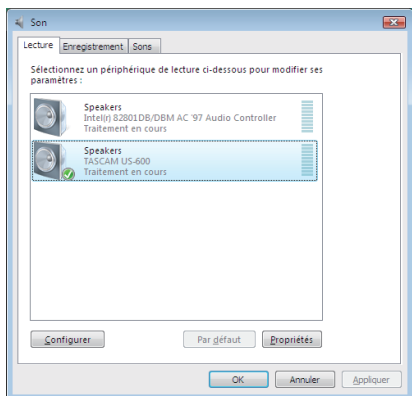
Si l'option ci-dessus n'apparaît pas, cliquez sur Matériel et audio et elle devrait apparaître.



Sound

- 3 **Cliquez sur l'onglet** Lecture, **cliquez sur** Haut-parleurs TASCAM US-600 **et cliquez sur le bouton** Par défaut. **Cela déplace le rond vert coché sur** Speakers TASCAM US-600.

6 – Guide des applications



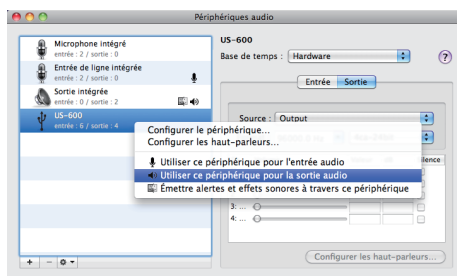
- 4 Cliquez sur **OK**.
- 5 Lancez le **Lecteur Windows Media**, sélectionnez un fichier audio et commencez la lecture.

NOTE

- Si vous changez ce réglage pendant que le lecteur Windows Media est en fonction, le logiciel ne détectera pas que le périphérique a été changé. Dans ce cas, relancez le Lecteur Windows Media.
- Si vous n'entendez toujours pas de son après avoir fait le réglage et terminé les procédures ci-dessus, faites redémarrer l'ordinateur.
- Après avoir fait ce réglage, du son sera produit au travers de cette unité, mais aucun son ne sera plus produit par les enceintes de l'ordinateur ni par sa prise casque.

Mac OS X et iTunes

- 1 Ouvrez le dossier **Utilitaires**, qui se trouve dans le dossier **Applications**, et double-cliquez sur **Configuration audio et MIDI** pour le lancer.
- 2 Faites un **Ctrl-clic** sur **US-600**. Cliquez sur **Utiliser ce périphérique pour l'entrée audio** et **Utiliser ce périphérique pour la sortie audio**. **Cela déplace l'icône de microphone et l'icône de haut-parleur sur US-600.**



- 3 Lancez **iTunes**, sélectionnez un fichier audio et lancez la lecture.

7 – Tableau d'équipement MIDI

Fonction		Transmis	Reçu	Remarques
Canal de base	Par défaut	X	X	Renvoi
	Modifié	X	X	
Mode	Par défaut	X	X	Renvoi
	Messages	X	X	
	Altéré	*****		
Numéro de note	Par défaut	X	X	Renvoi
	Numéro réel	*****		
Dynamique	Enfoncement	X	X	Renvoi
	Relâchement	X	X	
Aftertouch	Polyphonique	X	X	Renvoi
	Par canal	X	X	
Pitch bend		X	X	Renvoi
Changement de commande		X	X	Renvoi
Changement de programme	Numéro réel	X *****	X	Renvoi
Système exclusif		X	X	Renvoi
Système commun	Pos. dans le morceau	X	X	Renvoi
	Sélection de morceau	X	X	
	Accord	X	X	
Système en temps réel	Horloge	X	X	Renvoi
	Commandes	X	X	
Autres	Local on/off	X	X	Renvoi
	All note off	X	X	
	Active sensing	X	X	
	Réinitialisation	X	X	
Notes				

Mode 1 : Omni on, Poly
Mode 3 : Omni off, Poly

Mode 2 : Omni on, Mono
Mode 4 : Omni off, Mono

O : Oui
X : Non

8 – Guide de dépannage

Veuillez lire ce chapitre si vous n'arrivez pas à utiliser correctement l'unité même après l'avoir configurée conformément aux procédures indiquées dans ce mode d'emploi.

Si vous ne pouvez toujours pas résoudre vos problèmes, veuillez contacter le service après-vente TASCAM avec les informations suivantes concernant l'environnement de fonctionnement et des détails décrivant le problème.

Environnement de fonctionnement

- Fabricant de l'ordinateur
- Modèle
- Processeur
- Mémoire installée
- Système d'exploitation (OS)
- Applications utilisées
- Emploi d'un logiciel antivirus
- Emploi d'un réseau local (LAN) sans fil

Vous trouverez au dos de ce mode d'emploi des informations pour nous contacter.

■ Échec de l'installation. L'installation s'est terminée mais l'ordinateur ne reconnaît pas l'interface.

Si un problème entraîne l'échec de l'installation ou si l'installation se termine sans que l'ordinateur ne reconnaisse l'unité, vérifiez les points suivants.

- 1) Voyant USB allumé
Le voyant USB de la face avant de l'interface est-il allumé ? S'il n'est pas allumé, vérifiez que le câble USB est correctement connecté.

NOTE

Utilisez toujours le câble USB fourni.

- 2) Changez le port USB
Comme l'unité peut ne pas correctement fonctionner avec certains ports USB, essayez de la brancher à un autre port

USB intégré de l'ordinateur et réinstallez le pilote (si vous utilisez Windows).

NOTE

- Essayez à nouveau après avoir déconnecté d'autres périphériques USB (vous pouvez garder le clavier et la souris connectés).
- N'utilisez pas de concentrateur (hub) USB. Connectez toujours l'unité directement à un port USB intégré de l'ordinateur.

- 3) Arrêtez tout logiciel fonctionnant en tâche de fond

Comme les logiciels antivirus et autres fonctionnant en tâche de fond peuvent interférer avec l'installation, arrêtez tout autre logiciel avant de commencer l'installation.

Voir "3 – Installation" en page 13 de ce mode d'emploi pour savoir comment installer et désinstaller le pilote.

■ Il n'y a pas de son même quand l'audio est lu.

La sortie audio doit être réglée sur l'ordinateur.

Veuillez vérifier les points suivants pendant que l'unité est connectée à l'ordinateur.

Notez qu'après avoir fait les réglages suivants, du son sera produit au travers de cette unité, mais aucun son ne sera produit par les enceintes de l'ordinateur ni par sa prise casque.

Windows XP

- 1 **Fermez toutes les applications puis ouvrez le** Panneau de configuration **depuis le menu** Démarrer.
- 2 **Ouvrez** Sons et Périphériques audio.

NOTE

Si l'option ci-dessus n'apparaît pas, cliquez sur Sons, voix et périphériques audio et elle devrait apparaître.

8 – Guide de dépannage

- 3 Cliquez sur l'onglet Audio et réglez** Unité par défaut: **pour** Lecture audio **et ouvrez le** Panneau de configuration **depuis le menu** Démarrer. Enregistrement audio **sur** TASCAM US-600.

Windows Vista et Windows 7

- 1 Fermez toutes les applications puis ouvrez le** Panneau de configuration **depuis le menu** Démarrer.
- 2 Ouvrez** Son.

NOTE

Si l'option ci-dessus n'apparaît pas, cliquez sur Matériel et audio et elle devrait apparaître.

- 3 Cliquez sur l'onglet Lecture, cliquez sur** Speakers TASCAM US-600 **et cliquez sur le bouton** Par défaut.

Mac OS X

- 1 Fermez toutes les applications et ouvrez** Préférences Système **dans le** menu Pomme.
- 2 Ouvrez** Son.
- 3 Dans l'onglet** Sortie, **sélectionnez** US-600 :

Après avoir terminé les réglages, faites redémarrer l'ordinateur et vérifiez le son reproduit.

Selon l'application que vous utilisez, d'autres réglages de périphériques peuvent être nécessaires en plus de ceux ci-dessus.

En particulier, comme les logiciels DAW fonctionnent à l'aide de moteurs audio différents des réglages de système d'exploitation, vérifiez d'abord les réglages du pilote de la DAW avant d'installer le pilote pour cette unité. Vérifiez les modes d'emploi du logiciel que vous utilisez pour des détails sur la façon de faire ces réglages.

Pour le logiciel Cubase LE 5 inclus, voir le mode d'emploi sur le DVD-ROM Cubase LE 5 fourni.

■ Le son se coupe ou il y a du bruit.

La charge de travail de l'ordinateur peut entraîner des ruptures du son et la production de bruits.

Quelques moyens de réduire la charge de l'ordinateur sont présentés ci-dessous.

- 1) Si un réseau local (LAN) sans fil, un logiciel antivirus ou autre fonctionnent en tâche de fond, cela utilise régulièrement des ressources du processeur de l'ordinateur et cette charge peut entraîner des interruptions de son et du bruit.
Arrêtez la transmission par réseau local sans fil, le logiciel antivirus et tout autre logiciel fonctionnant en tâche de fond lorsque vous utilisez cette unité.
- 2) Essayez de monter la taille de la mémoire tampon (latence) dans l'application audio que vous utilisez et/ou dans le panneau de configuration de cette unité.

NOTE

Consultez le fabricant de votre application audio pour obtenir des méthodes de réduction de sa consommation de ressources du processeur.

- 3) Changez les réglages de votre ordinateur pour qu'ils soient optimisés en vue du traitement audio.

Windows XP

- 1 Faites un clic droit sur** Poste de travail **et sélectionnez** Propriétés.
- 2 Cliquez sur l'onglet** Avancé.
- 3 Cliquez sur** Paramètres **en section** Performances.
- 4 Dans l'écran** Options de performances, **sélectionnez l'option** Ajuster afin d'obtenir les meilleures performances.

Windows Vista

a) Désactivez Aero.

- 1 Faites un clic droit et sélectionnez** Personnaliser.
- 2 Choisissez** Couleur et apparence des fenêtres.
- 3 Sélectionnez** Windows Vista Basic **ou toute option autre que** Windows Aero.

8 – Guide de dépannage

b) Réglages de performances

- 1 **Faites un clic droit sur** Poste de travail **et sélectionnez** Propriétés.
- 2 **Cliquez sur** Paramètres système avancés.
- 3 **Cliquez sur l'onglet** Avancé.
- 4 **Cliquez sur** Paramètres **en section** Performances.
- 5 **Dans l'écran** Options de performances, **sélectionnez l'option** Ajuster afin d'obtenir les meilleures performances.

Windows 7

a) Désactivez Aero.

- 1 **Faites un clic droit et sélectionnez** Personnaliser.
- 2 **Sélectionnez n'importe quel thème parmi** Thèmes de base et à contraste élevé.

b) Réglages de performances

- 1 **Faites un clic droit sur** Poste de travail **et sélectionnez** Propriétés.
- 2 **Cliquez sur** Paramètres système avancés.
- 3 **Cliquez sur l'onglet** Avancé.
- 4 **Cliquez sur** Paramètres **en section** Performances.
- 5 **Dans l'onglet** Effets visuels **de la fenêtre** Options de performances, **sélectionnez l'option** Ajuster afin d'obtenir les meilleures performances.

Mac OS X

- 1 **Ouvrez** Préférences Système **dans le** menu Pomme **et sélectionnez** Économiseur d'énergie.
- 2 **Cliquez sur l'onglet** Suspendre.
- 3 **Réglez** Suspendre l'activité de l'ordinateur après une inactivité de : **sur** Jamais.
- 4 **Réglez** Suspendre l'activité de l'écran après une inactivité de : **sur** Jamais.
- 5 **Cliquez sur l'onglet** Options. **Si un réglage de** Performances du processeur **est disponible, réglez-le sur** le plus haut.

NOTE

Selon la version de Mac OS et le modèle, ces réglages peuvent ne pas être disponibles.

■ Questions relatives à Cubase LE 5

Comme Cubase LE 5 est un produit fourni par Steinberg Media Technologies GmbH, il n'est pas pris en charge par TASCAM.

Veuillez utiliser le menu d'aide de Cubase LE 5 pour des informations sur la façon d'utiliser ce logiciel.

9 – Caractéristiques techniques

Convertisseur audio A/N-N/A

Fréquence d'échantillonnage

44,1/48/88,2/96 kHz

Résolution en bits

24 bits

Entrées audio analogiques

Entrées microphone (MIC IN 1-4)

Symétriques

Connecteurs : XLR-3-31

(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)

Impédance d'entrée : 2,2 k Ω

Niveau d'entrée nominal :

-14 dBu (0,15 Vrms)

Niveau d'entrée minimal :

-57 dBu (0,001 Vrms)

Niveau d'entrée maximal :

+2 dBu (0,98 Vrms)

Entrées ligne (LINE IN 2-4)

Symétriques

Connecteurs :

jack 6,35 mm 3 points standard (TRS)

(pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse)

Impédance d'entrée : 15 k Ω

Niveau d'entrée nominal :

+4 dBu (1,23 Vrms)

Niveau d'entrée minimal :

-39 dBu (0,008 Vrms)

Niveau d'entrée maximal :

+20 dBu (7,75 Vrms)

Entrée instrument (INST IN 1)

Asymétrique

Connecteur : jack 6,35 mm 2 points standard (TS) (pointe : point froid, manchon : masse)

Impédance d'entrée : 1 M Ω

Niveau d'entrée nominal :

-13 dBV (0,22 Vrms)

Niveau d'entrée minimal :

-56 dBV (0,001 Vrms)

Niveau d'entrée maximal :

+3 dBV (1,41 Vrms)

Sorties audio analogiques

Sorties ligne (LINE OUT 1-2)

Asymétriques

Connecteurs : prises RCA (cinch)

Impédance de sortie : 200 Ω

Niveau de sortie nominal :

-10 dBV (0,316 Vrms)

Niveau de sortie maximal : +6 dBV (2 Vrms)

Sortie casque (PHONES)

Connecteur :

jack 6,35 mm stéréo

Puissance de sortie maximale :

49 mW + 49 mW (1 kHz, 0,1 % sous 32 Ω)

Entrée audio numérique

Coaxiale (DIGITAL IN)

Connecteur : RCA

Format : IEC60958-3 (S/PDIF)

Sortie audio numérique

Coaxiale (DIGITAL OUT)

Connecteur : RCA

Format : IEC 60958-3 (S/PDIF) ou norme professionnelle IEC 60958 (AES/EBU) réglable à l'aide du panneau de configuration du logiciel

9 – Caractéristiques techniques

Entrées/sorties de commande

Entrée MIDI (MIDI IN)

Connecteur : DIN 5 broches

Format : format MIDI standard

Sortie MIDI (MIDI OUT)

Connecteur : DIN 5 broches

Format : format MIDI standard

USB (USB)

Connecteur : USB 4 broches type B

Format : USB 2.0 haute vitesse (480 MHz)

Performances audio

Réponse en fréquence

20 Hz-20 kHz, +0,5/-1,0 dB
(44,1/48 kHz, JEITA)

20 Hz-40 kHz, +0,5/-1,5 dB
(88,2/96 kHz, JEITA)

Rapport signal/bruit

98 dB ou plus (LINE IN vers LINE OUT avec boutons de gain au minimum, 44,1 kHz, JEITA)

Distorsion harmonique totale

0,0045% ou moins (LINE IN vers LINE OUT avec boutons de gain au minimum, JEITA)

Configurations informatiques requises

Voir le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>) pour des informations actualisées sur la compatibilité des systèmes d'exploitation (OS).

Windows

Systèmes d'exploitation pris en charge :

Windows XP 32 bits SP3 ou ultérieur

Windows XP 64 bits SP2 ou ultérieur

Windows Vista 32 bits SP2 ou ultérieur

Windows Vista 64 bits SP2 ou ultérieur

Windows 7 32 bits

Windows 7 64 bits

Configurations informatiques prises en charge

Ordinateur compatible Windows avec un port USB 2.0

Processeur/cadence :

Pentium 4, 1 GHz ou plus rapide

AMD Athlon, 1 GHz ou plus rapide
(ou processeur équivalent)

Mémoire :

1 Go ou plus

Protocoles pris en charge :

ASIO 2, WDM (MME)

Macintosh

Systèmes d'exploitation pris en charge :

Mac OS X 10.5.8 ou ultérieur

Mac OS X 10.6.3 ou ultérieur

Configurations informatiques prises en charge :

Apple Macintosh équipé d'un port USB en standard

9 – Caractéristiques techniques

Processeur/cadence :

Processeur Intel ou PPC G4 1 GHz ou plus rapide

Mémoire :

1 Go ou plus

Protocoles pris en charge :

CoreAudio, CoreMIDI

Générales

Alimentation

Adaptateur secteur (PS-P520 TASCAM, fourni)

Entrée CA : 100-240 V, 1,0 A

Sortie CC : +5 V, 2,0 A

Consommation électrique

5 W

Dimensions externes (L x H x P)

221,5 x 41 x 151 mm (sans parties saillantes)

221,5 x 44 x 164,3 mm (avec parties saillantes)

Poids

580 g

Plage de température de fonctionnement

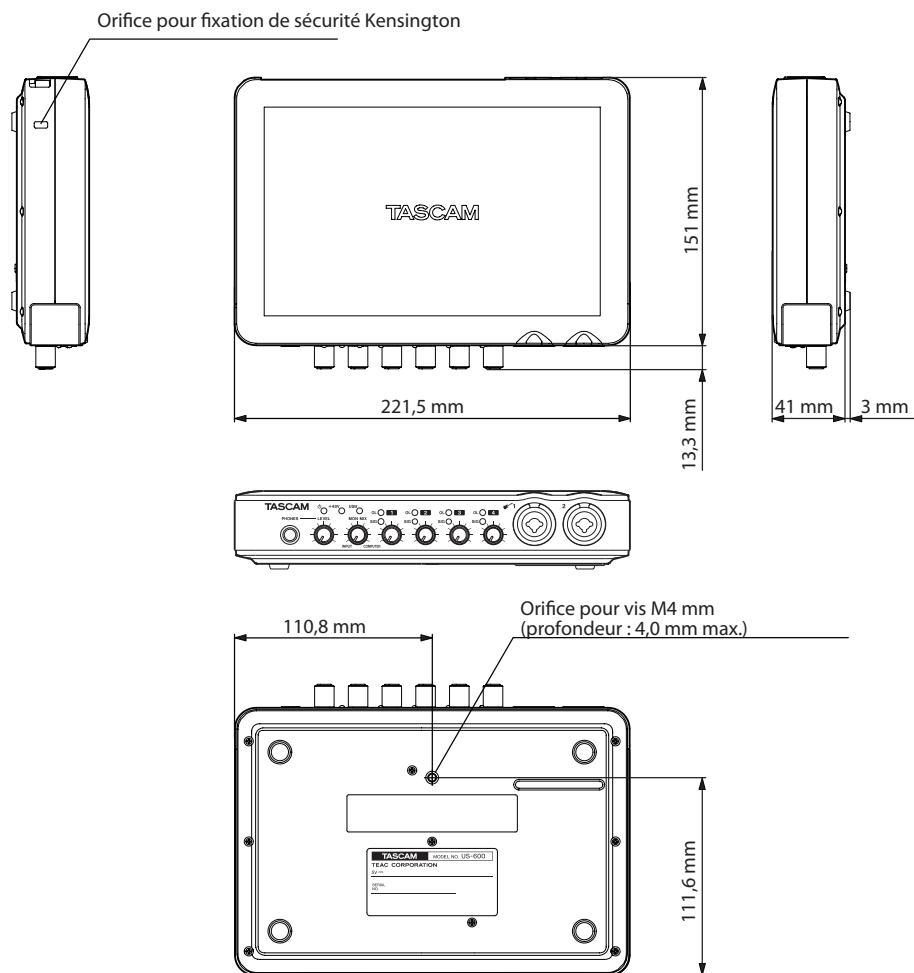
5-35° C

Logiciel fourni

Cubase LE 5 (pour Windows ou Mac OS X)

9 – Caractéristiques techniques

Dessin avec cotes



- Les illustrations de ce manuel peuvent différer du produit réel.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.

TASCAM

US-600

TEAC CORPORATION

Téléphone : +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japon

<http://tascam.jp/>

TEAC AMERICA, INC.

Téléphone : +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, Californie 90640 U.S.A.

<http://tascam.com/>

TEAC CANADA LTD.

Téléphone : +1905-890-8008 Télécopie : +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

<http://tascam.com/>

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Téléphone : +52-55-5010-6000
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, Mexique

<http://www.teacmexico.net>

TEAC UK LIMITED

Téléphone : +44-8451-302511
Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, Royaume-Uni

<http://www.tascam.co.uk>

TEAC EUROPE GmbH

Téléphone : +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne

<http://www.tascam.de/>